Prot. 36391/04 8/10/2020

www.comunepompei.na.it

CITTÀ DI POMPEI
PATRIMONIO DELL'UMANITÀ

SETTORE III – SERVIZI SOCIALI E SERVIZI AL CITTADINO

UFFICIO PUBBLICA ISTRUZIONE

AVVISO PUBBLICO

AGEVOLAZIONI TARIFFARIE NEL SERVIZIO DI REFEZIONE ANNO SCOLASTICO 2020/2021 PER GLI ALUNNI RESIDENTI NEL COMUNE DI POMPEI E FREQUENTANTI LE SCUOLE STATALI DELL'INFANZIA CITTADINE

Descrizione del servizio

A partire dal giorno **lunedì 12 ottobre 2020** avrà inizio il servizio di refezione nelle scuole statali dell'infanzia del territorio cittadino con la somministrazione dei pasti con il sistema multiporzione. La "refezione scolastica" prevede la somministrazione di pasti preparati con alcuni prodotti biologici ed alcuni piatti tipici tradizionali. Sono previsti quattro menù settimanali comprendenti giornalmente un primo, un secondo con contorno, un panino e frutta fresca di stagione. Sono assicurati menù differenziati ad alunni affetti da patologie e/o intolleranze alimentari o per motivi religiosi-culturali.

La ditta aggiudicataria del servizio di refezione scolastica per il triennio 2020/2022, a seguito di determinazione dirigenziale Settore III n. 167 del 16.09.2020 r.g. n. 1041 del 25.09.2020 ed in esecuzione della Sentenza pronunciata dal TAR Campania – Sezione Terza – n. 3669/2020, è la seguente:

Società G.L.M. Ristorazione S.r.l. con sede legale in Castellammare di Stabia (Na) alla Via Traversa Schito, n. 33 C.F. e Partita Iva 06357451217 e con centro di cottura ubicato in Castellammare (Na) alla Via Traversa Schito n. 35/37. La referente del servizio di refezione della citata società è la dott.ssa Libera Parmentola – rec. cell. 347/4899122 – tel. 081/8726421.

Destinatari del servizio

Alunni delle scuole statali cittadine dell'infanzia e specificamente:

- I° Circolo Didattico plesso Capoluogo – Piazza Schettini;
- II° Circolo Didattico plesso Via Nolana (Palazzine Ina Casa);
- II° Circolo Didattico plesso località Treponti;
- II° Circolo Didattico plesso località Messigno;
- II° Circolo Didattico plesso località Mariconda;
- II° Circolo Didattico plesso località Fontanelle;
- Istituto comprensivo "*Matteo Della Corte*" – scuola Celentano - plesso Via Colle San Bartolomeo (Istituto Pontificio);
- Istituto comprensivo "*Matteo Della Corte*" plesso località Pontenuovo;
- Istituto comprensivo "*Amedeo Maiuri*" plesso Via Lepanto Traversa Campo Sportivo.

Domanda di presentazione del modello per esenzioni e agevolazioni

Le famiglie di alunni residenti nel territorio di Pompei possono presentare domanda per usufruire delle esenzioni o agevolazioni nel pagamento della tariffa per il servizio di refezione scolastica.

Per il primo periodo di avvio del servizio di refezione scolastica, le famiglie devono presentare, presso l'ufficio protocollo del Comune di Pompei, entro il 30 ottobre 2020 la seguente documentazione:

- *Modello di domanda di esenzione o agevolazione per usufruire delle tariffe agevolate;*
- *Attestazione ISEE ai sensi del D.P.C.M. n.159/2013 per usufruire delle tariffe agevolate, in corso di validità.*

Tariffe agevolate ed esenzioni

Con Deliberazione di Giunta Comunale n. 5 del 17.01.2019, sono state determinate le tariffe da applicarsi per il servizio di refezione scolastica anche per il 2020 secondo il valore dell'indicatore I.S.E.E. Il nuovo sistema tariffario, tenuto conto dell'importo per pasto aggiudicato in sede di gara d'appalto, come da citata determinazione dirigenziale Settore III n. 167 del 16.09.2020 r.g. n. 1041 del 25.09.2020, è pari ad euro 3,22 di cui 40% (ovvero euro 1,29) a carico del bilancio comunale e il 60% (ovvero euro 1,93) a carico dell'utente, prevede una contribuzione da parte degli utenti del servizio calcolata a pasto con l'applicazione delle seguenti tariffe:

Fascia di contribuzione	ISEE	Esenzioni ed agevolazioni	Tariffa a pasto
1	ZERO	ESENTE	0,00
2	da € 0,01 A € 2.000,00	Riduzione del 50%	€ 0,97
3	da € 2.000,01 A € 4.000,00	Riduzione del 25%	€ 1,45
4	oltre € 4.000,00	Tariffa per intero	€ 1,93

Agevolazioni

Per usufruire delle tariffe agevolate di cui alle Fasce di contribuzione da 1) a 3) deve essere presentata da parte delle famiglie di alunni residenti nel territorio di Pompei, unitamente al modello di domanda di cui sopra, la nuova attestazione rilasciata ai sensi del D.P.C.M. n.159/2013.

L'attestazione ISEE vale in via generale fino alla fine dell'anno scolastico, tranne che in caso di presentazione di una nuova attestazione ISEE ("*ISEE corrente*" ai sensi dell'art. 9 del D.P.C.M. n.159/2013). La mancata presentazione dell'attestazione ISEE all'atto dell'iscrizione al servizio di refezione comporta l'applicazione della tariffa intera di cui all'ultima Fascia di contribuzione 4). Nella fase di avvio del servizio di refezione scolastica la produzione dell'attestazione ISEE entro il giorno 30 ottobre 2020, comporta l'applicazione della tariffa agevolata a partire dal mese successivo alla presentazione dell'attestazione ISEE e non potrà avere carattere di retroattività. Per le domande presentate a partire dal mese di novembre 2020 vale la stessa regola e pertanto comporterà l'applicazione della tariffa agevolata a partire dal mese successivo alla presentazione dell'attestazione ISEE e non potrà avere carattere di retroattività.

Esenzioni

Per l'anno scolastico 2020/2021 la citata Deliberazione di Giunta Comunale n. 5 del 17.01.2019 ha previsto l'esenzione dal pagamento della quota contributiva per il servizio di refezione scolastica nel seguente caso:

- *alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE pari a ZERO.*

Modalità di riconoscimento delle esenzioni

Per il riconoscimento dell'esenzione nel caso di cui alla fascia di contribuzione 1) l'ufficio scuola provvederà a verificare che il nucleo familiare in questione sia già in carico al Servizio Sociale. Laddove la predetta verifica risulti positiva, l'ufficio scuola darà comunicazione alla famiglia del riconoscimento dell'esenzione per l'alunno.

Controlli e perdita dei benefici (tariffe agevolate ed esenzioni)

Gli uffici comunali competenti effettuano ogni anno controlli sulla completezza e sulla veridicità delle attestazioni ISEE presentate per la fruizione delle tariffe agevolate e delle esenzioni, anche mediante consultazione diretta delle banche dati di altre Amministrazioni. Ove vengano individuate irregolarità od omissioni si provvede alla pronuncia della decadenza dal beneficio della tariffa agevolata o dell'esenzione nonché al recupero anche coattivo delle somme dovute non versate rapportate alla tariffa intera.

Modalità di pagamento del servizio

Nel caso di agevolazione tariffaria (fascia di contribuzione 2 e 3) la quota contributiva dovuta per la fruizione del servizio di mensa va versata in contanti presso i punti vendita (tabaccherie) autorizzati dal Comune di Pompei; l'elenco dei punti vendita autorizzati è disponibile presso l'ufficio scuola del Comune di Pompei ed è consultabile sul sito web all'indirizzo: www.comune.pompei.na.it e specificamente:

1. Rivendita Tabacchi di Ametrano Mario ubicata a Pompei in via Nolana. 497;
2. Rivendita Tabacchi di Ametrano Claudio ubicata a Pompei in via Lepanto, 191;
3. Rivendita Tabacchi di Onda Alfonso ubicata a Pompei presso la Stazione FF.SS.

Informazioni sul servizio

Per qualsiasi informazione inerente il servizio di refezione scolastica, è possibile rivolgersi all'Ufficio Scuola (recapiti: tel. 081/8576271 – e-mail: pubblicaistruzione@comune.pompei.na.it) ubicato in Piazza Schettini – I° piano – nei seguenti giorni ed orari:

- lunedì, martedì, giovedì e venerdì - dalle ore 9.00 alle ore 13.00;
- lunedì - dalle ore 15.30 alle ore 17.00.

Pompei, il giorno 29 settembre 2020

Il Dirigente del III Settore
Servizi Sociali e Servizi al Cittadino
Dott. Raimondo SORRENTINO

CITTÀ DI POMPEI
PATRIMONIO DELL'UMANITÀ

Al Comune di Pompei
Dirigente del III Settore –
Servizi Sociali e Servizi al Cittadino
Ufficio Pubblica Istruzione

OGGETTO: domanda di iscrizione per il servizio di refezione per l'anno scolastico 2020/2021.

Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale:

.....

(cognome) *(nome)*

nato a..... il .....residente a .....

alla Via ..... C.F. .....

(codice fiscale)

indirizzo e-mail ..... telef. cell. ..... fisso. .....

CHIEDE

l'iscrizione al servizio di refezione scolastica per il proprio figlio/a:

.....

(cognome) *(nome)*

nato a..... il .....residente a .....

alla Via ..... C.F. .....

(codice fiscale)

frequentante la classe ..... sez ..... nel corrente a.s. 2020/2021 presso la Scuola dell'infanzia:

□ nome plesso scolastico .....;

Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale,

DICHIARA

che in merito alla dieta a cui sottoporre mio figlio/a che essa è del tipo:

- □ Normale;
- □ etico-religiosa; (specificare alimenti) _____
- □ intolleranza alimentare; _____
- □ allergia alimentare; _____
- □ malattie metaboliche; _____
- □ altro; _____
- □ certificato _____

Annotazioni:
Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale, al fine di aiutare e garantire il massimo presidio per le situazioni più gravi, dichiaro che la dieta richiesta per mio figlio:

- □ è da considerarsi "per la vita" (serve per assicurare la sopravvivenza di mio figlio);
- □ ha natura sanitaria ma non è a ischio vita.

N.B.: I certificati medici dovranno essere consegnati al momento dell'iscrizione.

Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale,

CHIEDE

che lo/a stesso usufruisca delle esenzioni/agevolazioni nel pagamento della tariffa per il servizio di refezione scolastica erogato dal Comune di Pompei.

A tale scopo:

(barrare la casella corrispondente)

o allega la **nuova attestazione I.S.E.E.** rilasciata ai sensi del D.P.C.M. n.159/2013;

Il sottoscritto dichiara, inoltre, di essere a conoscenza:

- che nel caso di pagamento per intero o di agevolazione tariffaria la quota contributiva dovuta per la fruizione del servizio di mensa va versata in contanti presso i punti vendita (tabaccherie) autorizzati dal Comune di Pompei; che l'elenco dei punti vendita autorizzati è disponibile presso l'ufficio scuola del Comune di Pompei ed è consultabile sul sito web all'indirizzo: www.comune.pompei.na.it;
- che è prevista l'**ESENZIONE** dal pagamento della quota contributiva nel seguente caso:

☐ alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE pari a ZERO e in condizioni di grave disagio socio-economico - ambientale, in carico ai Servizi Sociali del Comune di Pompei;

- che la **RIDUZIONE DELLA TARIFFA** è prevista *esclusivamente* nel caso di famiglia residente nel Comune di Pompei con seguente reddito ai fini ISEE:

☐ alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE da euro 0,01 e fino ad euro 2.000,00 (riduzione tariffa del 50% - ovvero pari ad euro 0,97 per pasto);

☐ alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE da euro 2.000,01 e fino ad euro 4.000,00 (riduzione tariffa del 25% - ovvero pari ad euro 1,45 per pasto).

Pompei, ...

FIRMA

_____

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza che:

a. i dati riportati saranno utilizzati esclusivamente per lo svolgimento degli adempimenti connessi alla presente richiesta;
b. il Comune di Pompei procederà alla verifica a campione dei dati dichiarati per il rilascio dell'attestazione ISEE. Qualora da tale verifica risultino situazioni difformi da quanto dichiarato, il genitore/esercente la potestà genitoriale richiedente il servizio di refezione sarà tenuto alla regolarizzazione dei pagamenti dovuti e, in caso di dichiarazione mendace, sarà perseguiti ai sensi di legge (artt. 75 e 76 del D.P.R. 445/2000 e art. 316 ter del Codice Penale);
c. quanto dichiarato è vero e accertabile ai sensi dell'art. 43 del citato D.P.R. n. 445/2000, ovvero documentabile su richiesta dell'Ufficio Pubblica Istruzione del Comune di Pompei;
d. ha preso atto che il servizio di refezione scolastica è soggetto a contribuzione secondo le modalità stabilite (servizio in pre-pagato);
e. è fatto obbligo al sottoscrittore della domanda di comunicare tempestivamente eventuali variazioni (domicilio/residenza/recapito telefonico) all'Ufficio Pubblica Istruzione del Comune di Pompei;
f. sui dati dichiarati potranno essere effettuati controlli ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445/2000 diretti ad accertare la veridicità delle informazioni fornite e che, qualora dal controllo emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, ai sensi dell'art. 75, comma 1, del D.P.R. n. 445/2000, il sottoscritto decadrà immediatamente dai benefici ottenuti.

Pompei, ...

Firma per accettazione delle clausole sopra riportate

_____

INFORMATIVA SULL'USO DEI DATI PERSONALI E SUI DIRITTI DEL DICHIARANTE

(art. 23 del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196)

Il particolare ai sensi dell'art. 10 della Legge n. 675/96 e successive modifiche ed integrazioni, ed in relazione ai dati personali che La riguardano e che formeranno oggetto di trattamento, La informiamo di quanto segue:

Finalità del trattamento dati: il trattamento è diretto all'espletamento da parte del Comune, della scuola e dell'azienda di ristorazione, delle funzioni derivanti da compiti attribuitigli dalla legge e/o regolamenti.

Modalità di trattamento: a) è realizzato attraverso operazioni o complessi di operazioni indicate dall'art. 1 della Legge n. 675/96, e successive modifiche ed integrazioni; b) è effettuato manualmente e/o con l'ausilio di mezzi informatici e telematici; c) è svolto da personale del Comune, della scuola e dell'azienda di ristorazione.

Conferimento dei dati: è necessario come onere per l'interessato che voglia ottenere un determinato provvedimento/servizio;

Mancato conferimento dei dati: si informa che qualora un utente accedesse al servizio mensa prima della comunicazione di tutti i dati ad esso riguardanti verrà fornita esclusivamente la dieta NORMALE. Il Comune, la scuola e la ditta di ristorazione non saranno responsabili dell'eventuale danno subito dall'alunno.

Comunicazione dei dati: i dati personali sono fatti oggetto di comunicazione, nei casi e nei modi previsti dalla legge e/o dai regolamenti.

Diritti dell'interessato: l'art. 13 della Legge 675/96, e successive modifiche ed integrazioni, conferisce all'interessato all'esercizio di specifici diritti, tra i quali quello di ottenere dal titolare l conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali e la loro messa a disposizione in forma intellegibile; di avere conoscenza dell'origine dei dati, nonché della logica e delle finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere (quando consentito dalla legge) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge, nonché l'aggiornamento, la rettificazione, o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento stesso.

AUTORIZZA

ai sensi della Legge 675/96 e successivo D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 ALL'USO MANUALE/AUTOMATICO DEI DATI PERSONALI AL FINE DELLA GESTIONE DEL SERVIZIO IL COMUNE DI POMPEI.

Pompei, ...

Firma per accettazione delle clausole sopra riportate

_____

Si allega alla presente copia del documento di identità del dichiarante in corso di validità.

CITTÀ DI POMPEI
PATRIMONIO DELL'UMANITÀ

Al Comune di Pompei
Dirigente del III Settore –
Servizi Sociali e Servizi al Cittadino
Ufficio Pubblica Istruzione

OGGETTO: domanda di iscrizione per il servizio di refezione per l'anno scolastico 2020/2021.

Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale:

.....

(cognome) *(nome)*

nato a..... il .....residente a .....

alla Via ..... C.F. .....

(codice fiscale)

indirizzo e-mail ..... telef. cell. ..... fisso. .....

CHIEDE

l'iscrizione al servizio di refezione scolastica per il proprio figlio/a:

.....

(cognome) *(nome)*

nato a..... il .....residente a .....

alla Via ..... C.F. .....

(codice fiscale)

frequentante la classe ..... sez ..... nel corrente a.s. 2020/2021 presso la Scuola dell'infanzia:

□ nome plesso scolastico .....;

Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale,

DICHIARA

che in merito alla dieta a cui sottoporre mio figlio/a che essa è del tipo:

- ☐ Normale;
- ☐ etico-religiosa; (specificare alimenti) _____
- ☐ intolleranza alimentare; _____
- ☐ allergia alimentare; _____
- ☐ malattie metaboliche; _____
- ☐ altro; _____
- ☐ certificato _____

Annotazioni:
Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale, al fine di aiutare e garantire il massimo presidio per le situazioni più gravi, dichiaro che la dieta richiesta per mio figlio:

- ☐ è da considerarsi "per la vita" (serve per assicurare la sopravvivenza di mio figlio);
- ☐ ha natura sanitaria ma non è a ischio vita.

N.B.: I certificati medici dovranno essere consegnati al momento dell'iscrizione.

Il sottoscritto genitore/esercente la potestà genitoriale,

CHIEDE

che lo/a stesso usufruisca delle esenzioni/agevolazioni nel pagamento della tariffa per il servizio di refezione scolastica erogato dal Comune di Pompei.

A tale scopo:

(barrare la casella corrispondente)

o allega la **nuova attestazione I.S.E.E.** rilasciata ai sensi del D.P.C.M. n.159/2013;

Il sottoscritto dichiara, inoltre, di essere a conoscenza:

- che nel caso di pagamento per intero o di agevolazione tariffaria la quota contributiva dovuta per la fruizione del servizio di mensa va versata in contanti presso i punti vendita (tabaccherie) autorizzati dal Comune di Pompei; che l'elenco dei punti vendita autorizzati è disponibile presso l'ufficio scuola del Comune di Pompei ed è consultabile sul sito web all'indirizzo: www.comune.pompei.na.it;
- che è prevista l'**ESENZIONE** dal pagamento della quota contributiva nel seguente caso:

□ alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE pari a ZERO e in condizioni di grave disagio socio-economico - ambientale, in carico ai Servizi Sociali del Comune di Pompei;

- che la **RIDUZIONE DELLA TARIFFA** è prevista *esclusivamente* nel caso di famiglia residente nel Comune di Pompei con seguente reddito ai fini ISEE:

□ alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE da euro 0,01 e fino ad euro 2.000,00 (riduzione tariffa del 50% - ovvero pari ad euro 0,97 per pasto);

□ alunno appartenente a nucleo familiare residente nel Comune di Pompei con reddito ISEE da euro 2.000,01 e fino ad euro 4.000,00 (riduzione tariffa del 25% - ovvero pari ad euro 1,45 per pasto).

Pompei, ...

FIRMA

_____

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza che:

a. i dati riportati saranno utilizzati esclusivamente per lo svolgimento degli adempimenti connessi alla presente richiesta;
b. il Comune di Pompei procederà alla verifica a campione dei dati dichiarati per il rilascio dell'attestazione ISEE. Qualora da tale verifica risultino situazioni difformi da quanto dichiarato, il genitore/esercente la potestà genitoriale richiedente il servizio di refezione sarà tenuto alla regolarizzazione dei pagamenti dovuti e, in caso di dichiarazione mendace, sarà perseguiti ai sensi di legge (artt. 75 e 76 del D.P.R. 445/2000 e art. 316 ter del Codice Penale);
c. quanto dichiarato è vero e accertabile ai sensi dell'art. 43 del citato D.P.R. n. 445/2000, ovvero documentabile su richiesta dell'Ufficio Pubblica Istruzione del Comune di Pompei;
d. ha preso atto che il servizio di refezione scolastica è soggetto a contribuzione secondo le modalità stabilite (servizio in pre-pagato);
e. è fatto obbligo al sottoscrittore della domanda di comunicare tempestivamente eventuali variazioni (domicilio/residenza/recapito telefonico) all'Ufficio Pubblica Istruzione del Comune di Pompei;
f. sui dati dichiarati potranno essere effettuati controlli ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445/2000 diretti ad accertare la veridicità delle informazioni fornite e che, qualora dal controllo emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, ai sensi dell'art. 75, comma 1, del D.P.R. n. 445/2000, il sottoscritto decadrà immediatamente dai benefici ottenuti.

Pompei, ...

Firma per accettazione delle clausole sopra riportate

_____

INFORMATIVA SULL'USO DEI DATI PERSONALI E SUI DIRITTI DEL DICHIARANTE

(art. 23 del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196)

Il particolare ai sensi dell'art. 10 della Legge n. 675/96 e successive modifiche ed integrazioni, ed in relazione ai dati personali che La riguardano e che formeranno oggetto di trattamento, La informiamo di quanto segue:

Finalità del trattamento dati: il trattamento è diretto all'espletamento da parte del Comune, della scuola e dell'azienda di ristorazione, delle funzioni derivanti da compiti attribuitigli dalla legge e/o regolamenti.

Modalità di trattamento: a) è realizzato attraverso operazioni o complessi di operazioni indicate dall'art. 1 della Legge n. 675/96, e successive modifiche ed integrazioni; b) è effettuato manualmente e/o con l'ausilio di mezzi informatici e telematici; c) è svolto da personale del Comune, della scuola e dell'azienda di ristorazione.

Conferimento dei dati: è necessario come onere per l'interessato che voglia ottenere un determinato provvedimento/servizio;

Mancato conferimento dei dati: si informa che qualora un utente accedesse al servizio mensa prima della comunicazione di tutti i dati ad esso riguardanti verrà fornita esclusivamente la dieta NORMALE. Il Comune, la scuola e la ditta di ristorazione non saranno responsabili dell'eventuale danno subito dall'alunno.

Comunicazione dei dati: i dati personali sono fatti oggetto di comunicazione, nei casi e nei modi previsti dalla legge e/o dai regolamenti.

Diritti dell'interessato: l'art. 13 della Legge 675/96, e successive modifiche ed integrazioni, conferisce all'interessato all'esercizio di specifici diritti, tra i quali quello di ottenere dal titolare l conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali e la loro messa a disposizione in forma intellegibile; di avere conoscenza dell'origine dei dati, nonché della logica e delle finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere (quando consentito dalla legge) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge, nonché l'aggiornamento, la rettificazione, o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento stesso.

AUTORIZZA

ai sensi della Legge 675/96 e successivo D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 ALL'USO MANUALE/AUTOMATICO DEI DATI PERSONALI AL FINE DELLA GESTIONE DEL SERVIZIO IL COMUNE DI POMPEI.

Pompei, ...

Firma per accettazione delle clausole sopra riportate

_____

Si allega alla presente copia del documento di identità del dichiarante in corso di validità.